Übersetzung

Generalstaatsanwaltschaft der Russischen Föderation

Militärhauptstaatsanwaltschaft

30. Juli 1999 Nr. K-101204 103160 Moskau K-160

Rehabilitierungsbescheinigung

KÖHN, Ingeborg

1926, Potsdam

deutsch

deutsch

Angestellte

Herr/Frau

Geburtsjahr und -ort:

Staatsangehörigkeit Volkszugehörigkeit

Vor Inhaftierung wohnhaft:

letzter Arbeitgeber vor der Inhaftierung /

beschäftigt als:

wann inhaftiert:

wann und durch wen verurteilt/verfolgt:

der Verurteilung zugrundeliegende

Paragraphen und Strafmaß

(Grund- und Zusatzstrafen):

19. Januar 1951

16. Juni 1951 durch Sonderberatung im

Ministerium für Staatssicherheit der UdSSR

§§ 58-10 Abs. 2 und 58-14 des

Strafgesetzbuches der RSFSR zu 10 Jahren

Freiheitsentzug im Besserungs- und

Potsdam, Große Weinmeisterstr. 30

Arbeitslager mit Konfiszierung der bei der

Verhaftung eingezogenen Wertsachen

Datum der Haftentlassung: 23. Dezember 1953

Gemäß Artikel 3 Pkt. "a" des Gesetzes der Russischen Föderation "Über die Rehabilitierung von Opfern politischer Repressionen" vom 18. Oktober 1991 wurde Herr/Frau KÖHN, Ingeborg rehabilitiert.

Anmerkung: Die Entscheidung über die Rehabilitierung kann nicht als Grundlage für nicht im Einklang mit den geltenden gesetzlichen Bestimmungen und internationalen Verpflichtungen stehende Vermögensansprüche deutscher Staatsangehöriger dienen.

Leiter der Abteilung Rehabilitierung der Militärhauptstaatsanwaltschaft:

[Siegel, Unterschrift]

A. W. Tschitschuga

[Bitte beachten: Die Namensschreibung auf diesem Formblatt erfolgt aufgrund der Schreibweise im russischen Original. Bei der Rückübertragung in lateinische Buchstaben kann es daher u.U. zu kleineren Unterschieden in der Schreibweise kommen.]



ГЕНЕРАЛЬНАЯ ПРОКУРАТУРА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

· ГЛАВНАЯ ВОЕННАЯ ПРОКУРАТУРА

СПРАВКА (о реабилитации)

"<u>До"</u> ИЮЛЯ 199<u>9</u>г.

103160, Москва. К-160, Хользунов пер., п.14

Гражданин(ка) КЕН Ингеборг
Год и место рождения 1926 г. гор. Потслам
Гражданин(ка) какого государства Германии
Национальность немка Место жительства до ареста
гор. Потедам, Гроссевайнмайстерштрассе, 30
Место работы и должность (род занятий) до ареста
сдунащая
Дата ареста 19 января 1951 года
Когда и каким органом осужден(а) /репрессирован(а)/
I6 июня 1951 г. Особым Совещанием при МГБ СССР
Квалификация содеянного и мера паказания (основная и
дополнительная) по ст.ст.58-10, ч.2 и 58-14 УК РСФСР к 10-ти годам
лишения свободы в ИТЛ, с конфискацией ценностей, изъятых при аресте
Дата освобождения 23 декабря 1953 года.
На основании ст.3.п."а" закона РФ "О реабилитации
жертв политических репрессий" от 18 октября 1991 года гражданин(ка)
KEH Maredopr
реабилитирован(а).

ПРИМЕЧАНИЕ: Решение о реабилитации не может спужить основой для имущественных требований граждан Германии, идущих вразрез с действующим законодательством и международными обязательствами.

Начальник отдела реабили ал Главной военной прокуратур

А.В. ЧИЧУГА